

Schmökertüte

DEUTSCH ALS ZWEITSPRACHE



- Zielgruppe:** Schüler_innen zwischen 6 und 12 Jahren
Kinder mit Migrations- / Fluchtgeschichte
- Einsatzgebiete:** Willkommensklassen | Übergangsklassen
heterogene Klassen
(ehrenamtlich) betreute Lerngruppen
- Fokus:** Spracherwerb | Sprachbildung
Sprachtraining | Sprachproduktion

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	4
Einsatzmöglichkeiten der Schmöckerkiste „Deutsch als Zweitsprache“	4
Differenzierte Sprachförderung mit Schmöckerkisten	5
Inhaltsverzeichnis	7
Kommentiertes Inhaltsverzeichnis	13
Kompetenzen und Inhalte	25
Kompetenzen und Ziele der Schmöckerkiste	25
Inhalte	25
1. Ich & meine Familie	25
2. Schule	26
3. Toleranz & multikulturelles Zusammenleben	27
Material- & Methodenüberblick zum Sprachaufbau	28
Methodentableau – Anregung für Eilige	28
Material und Methoden im Unterricht einsetzen	28
Spracherwerb - Überblick	30
Buchstabenkarten: Alphabetisierung / Lateinisches Alphabet	30
Aufbau des Wortschatzes	31
1. Wortkarten	31
2. Glossare	32
3. Üben des Wortschatzes	33
Übungs- und Sprachspiele	35
Sprachproduktion	36
Aufgaben für die Schüler_innen	36
Anregungen zu einzelnen Büchern	37
Sprachförderung mit „Der Künstler und das blaue Pferd“	37
Sprachförderung mit „Alle da! Unser kunterbuntes Leben“	40
Sprachförderung mit dem Buch „Mutig, mutig“	43
Sprachförderung mit „Die Maus, die hat Geburtstag heut“	44
Sprachförderung mit dem Kinderbuch „Das Ei“	47
Sprachförderung mit dem Bilderbuch „Lieselotte lauert“	49
Kopiervorlagen	75
Buchstaben- und Ziffernkarten	89
Wortkarten	102

Idee und Konzept der Schmöckerkisten

1 Einleitung

Die Schmöckerkisten werden vom Team der Schmöckerkisten UG und des Sprachförderzentrums Berlin-Mitte zusammengestellt.



Wichtig ist uns, dass alle Schüler_innen sprachsensiblen Unterricht und Sprachförderung entlang ihrer Bedürfnisse erhalten. Dafür haben wir auch die Schmöckerkiste „Deutsch als Zweitsprache“ entwickelt.

Im Folgenden finden Sie viele Vorschläge, Anregungen und Ideen, wie Sie diese Schmöckerkiste in Ihren Unterricht integrieren können.

Sollten Sie Fragen, Anregungen oder Feedback haben, kontaktieren Sie uns gerne jederzeit – unter

info@schmoekerkisten.de oder **030 - 789 546 012**.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre E-Mail!

Ihr Schmöckerkisten-Team

2 Einsatzmöglichkeiten der Schmöckerkiste „Deutsch als Zweitsprache“

Die Schmöckerkiste „Deutsch als Zweitsprache“ passt sich Ihren Zielen und Ihrer persönlichen Situation an. Im Folgenden beschreiben wir einige Szenarien beispielhaft, in denen Sie die Schmöckerkiste verwenden können. Sicherlich gibt es aber noch viele mehr.

Inhalte und Einsatzmöglichkeiten der Schmöckerkiste





Die Schmöckerkiste enthält	Die Schmöckerkiste ist in diesen Situationen einsetzbar:
<ul style="list-style-type: none">● erzählende Bilderbücher● Sachbilderbücher● Bildkarten● Bildwörterbücher● Wimmelbücher● Medien● Spiele● Anleitungen	<ul style="list-style-type: none">● im Unterricht mit geflüchteten Kindern● in heterogenen Lerngruppen● im (DaZ-)Unterricht der 1. und 2. Jahrgänge● in Betreuungssituationen● in der Bibliothek / mit den Lesepaten● in Gemeinschaftsprojekten von Kita und Schule● zum Ersterwerb Deutsch● für die Sprachförderung von deutschen Kindern mit Sprachdefiziten

Inhaltsverzeichnis

3 Inhaltsverzeichnis: Thematische Ordnung der Bücher

Aufgrund von Unregelmäßigkeiten in der Verfügbarkeit der Bücher durch Verlage und Buchhändler enthält das vorliegende Literaturverzeichnis mehr Medien als die gelieferte Schmöckerkiste. Den genauen Inhalt Ihrer Schmöckerkiste entnehmen Sie bitte der beigefügten Rechnung.

Legende:

-  Für Fortgeschrittene
-  Herausfordernder Sprachanspruch
-  Einfacher Sprachanspruch
-  Weitere Medien

3.1 Deutsch lernen – Das Alphabet

Titelbild	Quelle	Anspruch	Charakter der Literatur
	Tom Schamp: Das tollste ABC der Welt. Hanser Verlag, 2012.		Sachbuch im erzählenden Stil
	Edith Schreiber-Wicke: TING. Mit Ottern stottern, mit Drachen lachen. Thienemann Verlag, 2012.		Sachbuch im erzählenden Stil
	Gila Hoppenstedt und Karen Richardson: TING. Grundschulwörterbuch Deutsch. Langenscheidt Verlag, 2013.		Bildwörterbuch

Inhaltsverzeichnis

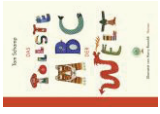
4 Kommentiertes Inhaltsverzeichnis

Aufgrund von Lieferengpässen der Zwischenhändler enthält das vorliegende Literaturverzeichnis mehr Medien als die gelieferte Schmöckerkiste. Den genauen Inhalt Ihrer Schmöckerkiste entnehmen Sie bitte der beigefügten Rechnung.

Legende:

●	Für Fortgeschrittene
●	Herausfordernder Sprachanspruch
●	Einfacher Sprachanspruch
●	Medien und weitere Materialien

4.1 Wörterbücher/ Sprachlernbücher

Cover	Titel	Informationen zum Buchinhalt	Sprachniveau und Verständlichkeit	Anzahl Seiten
	Das tollste ABC der Welt	Zu jedem Buchstaben des lateinischen Alphabets gibt es eine Doppelseite, auf der... ... das Aussehen des Buchstabens anhand von Tieren und Gegenständen dargestellt wird. ... die Verwendung des Buchstabens mithilfe von Versen, Reimen und Wortspielen erfahrbar gemacht wird.	einfacher Sprachanspruch - große Schrift - kurze Textabschnitte - anspruchsvolle Wörter - teilweise einfache Neologismen und Anglizismen - der jeweilige Buchstabe ist immer markiert	31

Kompetenzen und Inhalte

5 Kompetenzen und Inhalte

5.1 Kompetenzen und Ziele der Schmöckerkiste

Mit der Schmöckerkiste *Deutsch als Zweitsprache* können Sie die folgenden Kompetenzen Ihrer Schüler_innen aufbauen und schulen:

Wortschatz & Alphabetisierung

- Wortschatz aufbauen und einüben
- Wort-Bild-Zuordnung aufbauen
- Graphem-Laut-Zuordnung stärken

Sprachproduktion

- über ein Thema sprechen
- zu Begriffen erzählen / erklären
- Beschreiben von Bildern
- Satzbildung

Wortschatz rund um inhaltliche Themen bearbeiten / Weltwissen aufbauen:

- Ich
- Meine Familie
- Toleranz, Anders sein
- Deutschland
- Schule, Unterricht
- Flucht, Neuanfang

5.2 Inhalte

Im Folgenden finden Sie Anregungen für Ihren Unterricht zu den jeweiligen Themenkomplexen.

1. Meine Familie & ich

Wortschatzplakat

Bauen Sie den ersten Wortschatz rund um die Familie mit Büchern aus der Schmöckerkiste auf.

- Benennen Sie einzelne Bilder zur Familie und Personen in Büchern.
- Fragen Sie nach den Familien der Schüler_innen.
- Sammeln Sie den erarbeiteten Wortschatz an der Tafel / auf einem Zettel.
- Die Schüler_innen gestalten daraufhin mit den Wörtern ein Plakat.

Umrisse zeichnen und befüllen

Legen Sie Packpapierbahnen aus. Die Schüler_innen legen sich darauf und zeichnen gegenseitig ihre Umrisse auf das Papier. Dann schreiben / zeichnen / malen sie Informationen über sich und ihre Familien / Freunde / Hobbies etc. in den Umriss. Später werden die Bilder vorgestellt.

Anregungen zu einzelnen Büchern

7 Anregungen zu einzelnen Büchern

7.1 Sprachförderung mit „Der Künstler und das blaue Pferd“



Titel: Der Künstler und das blaue Pferd

Autor: Eric Carle

Alter: ab 4 Jahre

Kurzbeschreibung

Das Bilderbuch von Eric Carle beschreibt das Malen bunter Tiere in Anlehnung an die Tierbilder von Franz Marc. Es wird ein einziger Satz im Präsens mit Aneinanderreihungen verwendet, Farbadjektive betonen die Akkusativmarkierung („einen grünen Löwen“).

Das Buch besteht aus 10 Doppelseiten, eine Seite zeigt den Künstler, die anderen neun Seiten jeweils ein buntes Tier. Der Text begleitet die Bilder auf den Doppelseiten: links oben erscheint die Tierbeschreibung, rechts unten das Wort „und“, das zum nächsten Tier überleitet und die Zuhörer_innen zum Benennen des Tieres anregt. Durch die Kongruenz von Bild und Text und die wiederkehrenden Strukturen ist das Buch auch zum Erstlesen oder für neu alphabetisierte Schüler_innen geeignet. Eine sprachliche Vereinfachung ist bei diesem Buch nicht mehr nötig.

Wortschatz / Sprachschatz allgemein

Tiere:	das Pferd, das Krokodil, die Kuh, das Kaninchen (oder der Hase), der Löwe, der Elefant, der Fuchs, der Eisbär, der Esel
Körperteil(e):	Kopf, Beine, Bauch, Füße/Hufe, Schwanz, Auge, Maul, Mähne, (...)
Farben:	rot, blau, grün, gelb ..., bunt
Muster:	getupft

Deutsch als Zweitsprache

Sich vorstellen

- Ich heiße
- Ich wohne in
- Die Straße, in der ich wohne heißt
- Ich bin ... Jahre alt.
- Ich komme aus
- Ich spreche ... (deutsch / arabisch / englisch / ...).
- Meine Eltern heißen ... und
- Meine Eltern sind in ... geboren.
- Ich habe ... Geschwister. Sie heißen Sie sind ... Jahre alt.
- Ich esse am liebsten
- Ich spiele am liebsten
- Wenn ich aus meinem Fenster schaue, sehe ich
- Meine Schule heißt
- Ich gehe in die ... Klasse

Deutsch als Zweitsprache

Über die Schule sprechen

- Im Deutschunterricht lernen wir
- Ich ... am liebsten. (lese / schreibe / rechne / singe / zeichne /...)
- Im Deutschunterricht
- Am besten gefällt mir
- Ich mag ... nicht so gerne.
- Ich lerne mit dem Buch
- Ich kann schon ... (schreiben / rechnen / singen / ...).

Über Zeit sprechen

- Morgen werde ich
- Am Wochenende war ich
- Gestern haben wir in der Schule
- Ich stehe morgens um ... Uhr auf.
- In ... Monaten habe ich Geburtstag.
- In ... Stunden ist Schulschluss.
- Die Hofpause dauert ... Minuten.



die Stifte

die Schule

rennen



schreiben

die Tafel

der Schulhof



A

ا

SCHMÖKER
KISTEN

B

ب

SCHMÖKER
KISTEN

C

ك

SCHMÖKER
KISTEN

D

د

SCHMÖKER
KISTEN

E

هـ

SCHMÖKER
KISTEN

F

ف

SCHMÖKER
KISTEN

G

غ

SCHMÖKER
KISTEN

H

هـ

SCHMÖKER
KISTEN

I

ي

SCHMÖKER
KISTEN

ر

ي

SCHMÖKER
KISTEN



ا

A

SCHMÖKER
KISTEN

ب

B

SCHMÖKER
KISTEN

ك

C

SCHMÖKER
KISTEN

د

D

SCHMÖKER
KISTEN

هـ

E

SCHMÖKER
KISTEN

و

F

SCHMÖKER
KISTEN

غ

G

SCHMÖKER
KISTEN

هـ

H

SCHMÖKER
KISTEN

ي

I

SCHMÖKER
KISTEN

ي

J

SCHMÖKER
KISTEN



Wortkarten

Kopier- und
Laminiervorlage

Wortschatzkarten zu Bildkarten: C. Hochmann, C. Stedeler-Gabriel, S. Thoenes:

Sprachförderung mit Bildkarten Gefühle.

BVK Buch Verlag Kempen GmbH, 2013.



traurig

müde

mutig

überrascht

fröhlich

wütend

ängstlich

sich streiten